

# sepio

# l'habitat

# sécurisé

Solutions alarme sans fil



**:hager**

# sepio, votre atout sécurité



Mise en œuvre rapide, utilisation simple, connectivité... Découvrez les atouts de sepio, le nouveau système d'alarme signé Hager.

## 01

### Design épuré

Signature du savoir faire Hager.



## 02

### Installation et utilisation simplifiée

Grâce à la synthèse vocale.

## 03

### Un grand choix de commandes

Liberté totale pour vos clients.

## 04

### Pilotage par smartphone

Pour que vos clients restent en contact permanent avec leur maison.

## 05

### Offre packagée

Pour vous faciliter le choix.

## 06

### Fiabilité garantie

Pour vous tranquiliser.



Alarme  
sans fil

**2ans**  
de  
garantie

  
autonomie  
5 ans

  
Prêt  
à poser



**Twin Band**  
TRANSMISSIONS  
RADIO BI-BANDES



# Bien composer un système d'alarme

De la commande aux dispositifs de détection, de la dissuasion à l'alerte, la cohésion et la complémentarité de chaque maillon assure l'efficacité du système d'alarme sepio.



## Centraliser les informations

La centrale d'alarme est le centre de décision du système d'alarme. Elle reçoit les informations émises par les détecteurs et les commandes et peut les retransmettre à l'utilisateur via plusieurs canaux: RTC, GSM, ADSL. Elle peut gérer plusieurs groupes de fonctions ou de zones géographiques.



## Commander l'alarme

Plusieurs organes de commande peuvent activer/désactiver localement ou à distance tout ou partie du système d'alarme, de l'intérieur comme de l'extérieur de l'habitation ou des locaux à protéger.

- télécommande
- badge
- clavier
- applications sur smartphone



## Détecter l'intrusion

Placés aux points sensibles de l'habitation, les détecteurs de mouvement et d'ouverture informent la centrale en cas d'intrusion. Placés à l'extérieur, les détecteurs de mouvement permettent de repérer l'intrus avant l'effraction. Lorsqu'ils sont équipés d'un capteur d'image, ils permettent de visualiser à distance ce qu'il se passe.



## Détecter l'incendie

Les détecteurs de fumée ou de chaleur alertent les occupants d'un logement en cas de départ d'incendie ou d'une température anormalement élevée. Certifiés NF DAAF, les détecteurs de fumée ou de chaleur offrent une haute fiabilité de détection.

En version sans fil, ils se connectent à un système d'alarme pour propager l'alerte et informer à distance.



## Dissuader les intrus

Placée à l'extérieur et/ou l'intérieur, la sirène émet une puissante sonnerie qui déstabilise l'intrus et prévient le voisinage. Associée à des détecteurs extérieurs, la sirène peut avertir l'intrus de sa détection avant l'effraction. La programmation de différentes actions sur l'éclairage et les volets roulants via un système domotique pendant une période d'absence fait croire à la présence des occupants du bâtiment.



## Alerter à distance

Un transmetteur téléphonique multimedia RTC/GSM déclenche l'alerte à distance par le réseau téléphonique approprié en envoyant un message vocal à des numéros d'appel pré-programmés ou un avertissement digital pour les centres de télésurveillance. Via une application smartphone, il est possible de recevoir des notifications d'alerte et d'accéder en un clic aux images prises par les détecteurs.

# La seule alarme qui parle



Unique sur le marché grâce à l'assistance vocale pour son installation et son utilisation, sepio facilite votre tâche et offre à vos clients une sérénité au quotidien.

## Installation simplifiée

Pour vous faciliter la configuration, chaque étape est conclue par une validation vocale.

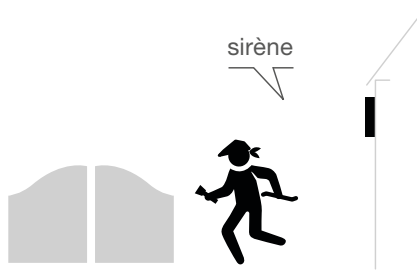
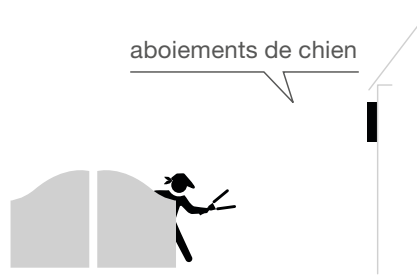
## Utilisation facilitée

### 01 Action validée

Votre client bénéficie également d'une assistance vocale qui valide son action. Il est ainsi certain des actions, des zones ou des groupes qu'il active.

### 01 Dissuasion renforcée

En fonction de la progression de l'intrus, la sirène extérieure diffuse un message d'alerte dissuasif afin de le déstabiliser et le faire fuir.



# Simple et rapide

seprio vous facilite les chantiers : plusieurs interfaces de configuration pour chaque situation et des opérations de configuration particulièrement simples.



## Choisissez votre support de configuration

## Gagnez du temps sur la configuration

L'appairage des produits (détecteurs et commandes) et leur intégration dans des groupes s'effectuent par combinaison de code.

Une confirmation vocale vous assure de l'intégration.





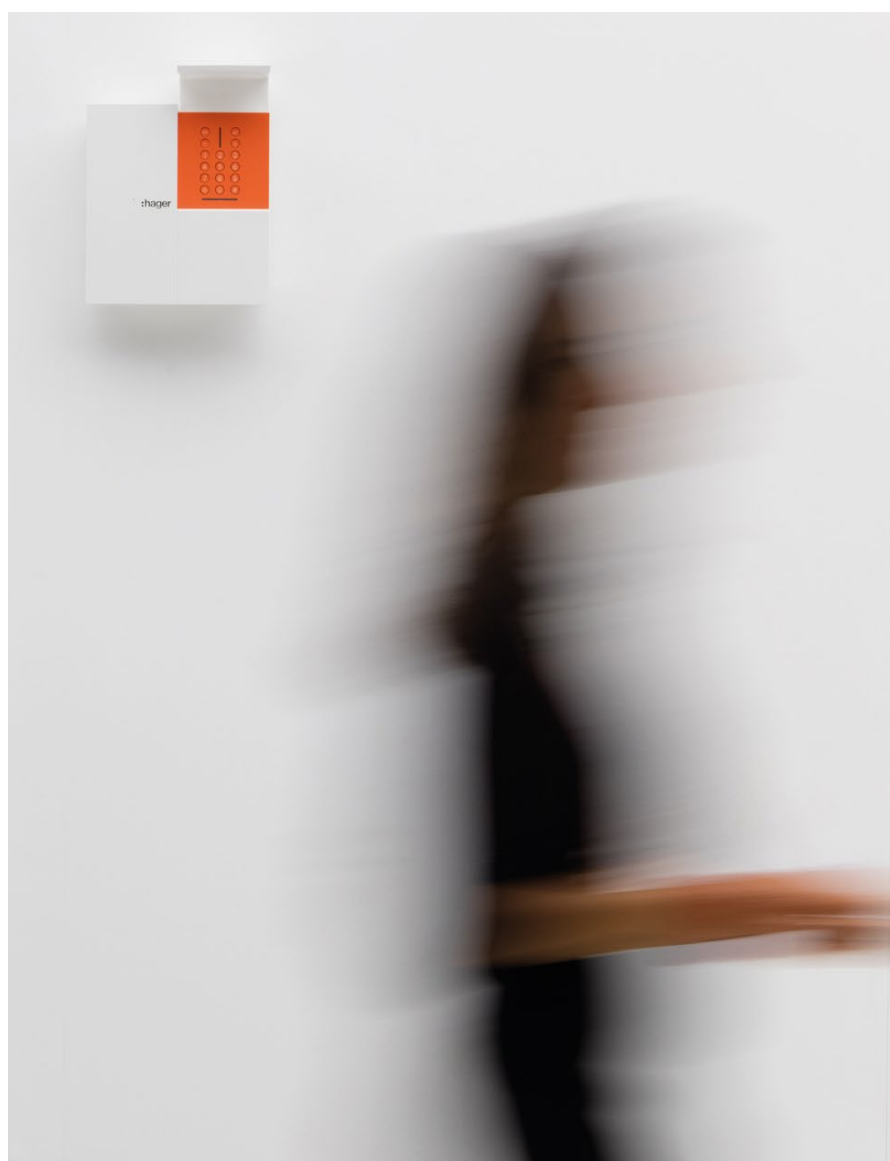
## Procédez au test de vérification

Lors de la procédure de test de l'installation en réel, le système signale vocalement les anomalies (alimentation autoprotection, liaison sans fil, protection intrusion, protection technique, protection incendie, protection des issues, ligne téléphonique, protection contre la fraude du système) et précise :

- la date et heure à laquelle l'alarme est survenue,
- le type d'anomalie,
- l'identité de l'appareil à l'origine de l'anomalie.

# Fiabilité et sécurité, la signature Hager

Des technologies multiples et certifiées vous permettent de garantir une installation de confiance à vos clients.





## Transmission sécurisée

Transmission assurée par carte SIM GSM multi-opérateurs utilisant le meilleur réseau disponible. Evolutivité des réseaux de transmission RTC/GSM grâce à un transmetteur séparé ou un module "2 en 1" RTC/GSM sans surcoût.



## Certification

NF&A2P 2 boucliers (liste des produits certifiés sur [www.hager.fr](http://www.hager.fr))



## Protocole sans fil breveté

TwinBand® anti-fraude et hautement sécurisé à l'abri des perturbations.

**2ans**  
alarme  
garantie

**5ans**  
autonomie

# coviva, la solution connectée pour enrichir vos chantiers

En plus de l'alarme, coviva vous permet de connecter facilement différentes fonctions de vos installations pour créer un écosystème pilotable à distance depuis un Smartphone, une tablette ou un ordinateur.



## Système d'alarme sepio

Unique sur le marché grâce à l'assistance vocale pour son installation et son utilisation, sepio facilite votre tâche et offre à vos clients une sérénité au quotidien.



## Chauffage radiateur eau chaude et électrique

Pilotage du chauffage en local et à distance.  
Gestion par radiateur ou par zone.





## Modules sans fil pour éclairage et ouvrant

Disponibles en kits préconfigurés pour  
appareillage existant ainsi qu'avec appareillage  
kallysta, ils vous garantissent une mise en œuvre  
simple et aisée.



## Objets connectés de la maison

## Contrôleur connecté coviva



### Le signe de reconnaissance

Assurez-vous de la compatibilité  
des produits Hager grâce à ce logo  
inscrit sur leurs emballages.



Pour vous faciliter la commande,  
optez pour le pack sepio.

# Une offre packagée pour plus de simplicité



## Pack alarme Réf. RLP304F

Le kit de départ pour sécuriser un logement.

- 1 centrale d'alarme sans fil 4 groupes
- 2 télécommandes
- 2 détecteurs de mouvement

### Centrale

**Wireless**




Centrale d'alarme sepio - 4 groupes  
**RLC304F**

Centrale d'alarme sepio - 2 groupes  
**RLC302F**

▶ page 20

### Commande

 Télécommande bidirectionnelle  
4 touches  
**RLF444X**  
▶ page 22

 Télécommande  
4 touches 2 x 4 fonctions  
**TU444**  
▶ page 21

 Clavier de commande  
**RLF620X**  
▶ page 21

 Clavier de cmde vocal/écran  
lecteur de badge  
**RLF660X**  
▶ page 22

 Clavier de cmde extérieur  
avec badge  
**RLF630X**

 Badge de cmde pour clavier  
**RLF101X**  
**RLF110X (10 x)**  
▶ page 22

 Interface de commande filaire/sans fil  
**S230-22X**  
▶ page 25

 Médaillon d'appel d'urgence  
**RLF001X**  
▶ page 21

### Détection intrusion

 Détecteur de mouvement  
angle 90° couloir  
rideau spécial animaux  
**S161-22F**  
**S162-22X**  
**S163-22X**  
**S165-22X**  
▶ page 23

 Détecteur de mouvement IP55  
(spécial animaux)  
**S141-22X**

 Détecteur de mouvement IP55  
façade (spécial animaux)  
**S145-22X**  
▶ page 24

 Détecteur de mouvement IP55  
antimasque (spécial animaux)  
**RLA144X**  
▶ page 23

 Détecteur de mouvement IP55  
bi-technologie (spécial animaux)  
**S121-22X**  
▶ page 24

 Détecteur de mouvement à  
transmission d'image  
(spécial animaux)  
**RLA176X**  
+carte microSD  
▶ page 23

 Détecteur d'ouverture  
blanc brun blanc contact  
brun contact  
**S261-22F**  
**S262-22F**  
**S271-22F**  
**S272-22F**  
▶ page 17/18

 Détecteur audiosonique  
**S280-22X**  
▶ page 26

 Détecteur pour volet roulant  
blanc brun  
**S231-22X**  
**S236-22X**  
▶ page 26



**Centrale**

**Sans fil**



**Sans fil**

Clavier vocal filaire  
**S630-22F**  
▶ page

Centrale filaire 2 groupes / clavier vocal  
**S332-22F**  
ou 4 groupes / clavier vocal  
**S334-22F**

**Mixte**



Centrale d'alarme mixte 4 groupes  
**S318-22F**

**Commande**



Détecteur de mouvement  
angle 90° **S131-22F**  
couloir **S132-22X**  
angle 90° **S133-22X**  
spécial animaux **S135-22X**



Capteur bris de vitre  
blanc **D8919**  
brun **D8920**



Contact d'ouverture  
saillie avec bornier  
**D8924**



Contact d'ouverture  
grand espacement  
**D8921**

**Détection intrusion**



Détecteur  
de mouvement plafond  
**S136-22F**



Détecteur  
de mvt extérieur spécial animaux  
**RLA138x**



Détecteur  
de mouvement bi-technologie  
**RLA139F**



Contact d'ouverture universel  
blanc **D8931**  
brun **D8932**



Contact d'ouverture de sol  
**D8922**

Détection technique



Détecteur de fumée  
**S155-22X**  
▶ page 28



Détecteur de chaleur  
**S157-22X**  
▶ page 28



Détecteur de coupure secteur  
**S232-22X**  
▶ page 27



Détecteur de panne de congélateur  
**S232-22X**  
▶ page 27



Détecteur d'inondation  
**S235-22X**  
▶ page 27



Détecteur de gel  
**S234-22X**  
▶ page 27

Dissuasion et alerte



Sirène extérieur flash orange vocale  
**RLD415F**  
▶ page 31



Sirène intérieure vocale  
**RLD414X**  
▶ page 31



coviva contrôleur connecté  
**TKP100A**



Clé interface WiFi  
pour contrôleur TKP100A  
**TKH180**



Adaptateur LAN/WiFi  
pour contrôleur TKP100A  
**TKH181**



Module de transmission  
RTC/GSM pour RLC 304F  
**RLD454F**  
▶ page 30



Transmetteur multimédia  
RTC/GSM  
**RLD464F**  
▶ page 30

Extension confort,  
filtre et relais



Antenne GSM adhésive  
**RXA03X**  
▶ page 32



Récepteur extérieur  
12/24 V **S791-22X**  
230 V **S781-22X**  
▶ page 29



Interface alarme LS/KNX filaire  
**TRC120**  
▶ page 29



Relais sans fil  
**RLE700X**  
▶ page 29



Socle relais pour détecteurs  
S155/157-22X  
**RXA05X**  
▶ page 34



Carte mémoire multilingue  
pour RLC304F  
**RLH001X**  
▶ page 32



Carte 1 entrée/2 sorties  
pour RLC304F  
**RLH002X**  
▶ page 34



Filtre maître ADSL  
**900-99X**  
▶ page 32

Détection technique

Dissuasion et alerte

Extension confort,  
filtre et relais



Sirène filaire IP44  
**S432-22F**



Sirène filaire IP31  
auto-alimenté  
**S411-22F**



Sirène filaire IP31  
**S430-22X**



Carte transmetteur  
RTC pour centrale  
**S492-22F**



Transmetteur GSM  
**G473-30X**



Carte mémoire français - allemand  
pour centrales filaires  
**S855-22X**



Antenne GSM externe 5 dB  
**903-21X**



Antenne GSM externe 3 dB  
magnétique  
**904-21X**



Filtre maître ADSL  
**900-99X**  
▶ page 32



Carte mémoire multilingue  
pour centrale mixte  
**S854-22X**

- Les systèmes sans fil seprio sont destinés au postéquipement dans l'habitat résidentiel et petits locaux professionnels. seprio est une gamme d'alarme évoluée capable de faire plus que de l'alarme. seprio rend le système d'alarme convivial plus interactif et plus efficace en surfant sur l'usage du smartphone, le besoin de garder le contact avec son logement et de pouvoir visualiser à distance ce qui se passe chez soi, en cas d'évènement ou à la demande.
- Le système d'alarme sans fil seprio est la réponse premium adaptée pour sécuriser le particulier, les petits commerces et le petit tertiaire.
  - assistance vocale avec retour d'informations pour l'installation et l'utilisation,
  - interpellation vocale pour dissuader l'intrus avant l'effraction,
  - dissuasion progressive à plusieurs degrés d'alerte en présence d'un détecteur de mouvement extérieur,
  - panel de commandes,
  - compatibilité avec l'ancienne gamme LS,
  - connectivité étendue RTC/GSM/ADSL,
  - carte SIM multi-opérateurs assurant le meilleur réseau disponible,
  - pilotage des équipements en local et à distance

### Certification



La liste des produits certifiés est disponible sur le site du CNPP „www.cnpp.com“.

### Pack alarme seprio

- Pack de départ pour sécuriser un logement.



RLC304F

### Centrale d'alarme seprio, 4 groupes

Centrale sirène avec clavier de commande intégré permettant de paramétrer et d'utiliser le système d'alarme seprio.

- protection intrusion, protection des personnes, protection technique et protection incendie
- adaptée pour sécuriser le résidentiel et le petit tertiaire
- gestion de 4 groupes et jusqu'à 40 détecteurs sans fil seprio
- assistance vocale par synthèse vocale (6 langues)
- 4 touches de commandes personnalisables et 12 touches de programmation
- signalisation lumineuse du changement d'état
- personnalisation vocale des groupes et des détecteurs associés à chaque groupe
- journal des 500 derniers événements horodatés
- dissuasion progressive à 4 degrés d'alerte en présence d'un détecteur extérieur et d'une sirène extérieure flash
- compatibilité avec la gamme LS300
- utilisation distante sur portail web utilisateur et APP via le contrôleur domotique connecté TKP100A
- moyens de commande au choix : télécommande à retour d'information, clavier avec ou sans lecteur de badge, avec ou sans écran, vocal ou non, smartphone
- puissance acoustique de la sirène intégrée de 100 dB à 1 m
- bloc alimentation 4,5 V - 14 Ah RXU05X fourni

### Options :

- module de transmission RTC/GSM/RLD454F
- carte extension 1 entrée/2 sorties filaires RLH002X
- sauvegarde du système par carte mémoire RLH001X
- services télésurveillance et carte SIM GSM intégrée
- alimentation secteur RXU01X et batterie de secours RXU03X

### Désignation

Centrale d'alarme seprio, 4 groupes  
Centrale d'alarme seprio, 2 groupes

N° de réf.

**RLC304F**  
**RLC302F**



RLP304F

### Pack système alarme seprio, 4 groupes

- 1 centrale d'alarme 4 groupes RLC304F
- 2 télécommandes avec retour d'état, 4 touches RLF444X
- 2 détecteurs de mouvement sans fil, 90°, 12 m. S161-22F

### Désignation

Pack système alarme seprio, 4 groupes

N° de réf.

**RLP304F**

**Les télécommandes**

- assurent par sans fil le pilotage des fonctions du système d'alarme et également la commande des fonctions éclairages et ouvrants. Elles permettent également d'alerter localement ou à distance via le système d'alarme : alerte, alerte silencieuse, alarme incendie, appel sonore.

**Le médaillon d'appel d'urgence**

- permet d'envoyer des messages d'urgence 24H/24 que le système d'alarme soit en marche ou à l'arrêt. Etanche, il peut être utilisé en intérieur comme à l'extérieur et fonctionne sous la douche. Il peut être utilisé en pendentif, à la ceinture ou fixé au mur grâce au cordon et au clip.

**Les claviers de**

- commande assurent par sans fil Twinband® le pilotage des fonctions du système d'alarme, la gestion des accès par code ou par badge. La fonction vocale avec écran facilite l'installation et amène un confort d'utilisation en confirmant l'acquittement de chaque commande et en signalant les éventuelles anomalies ou issues ouvertes.

**Télécommande 2 x 4 fonctions alarme/quicklink**

- 4 fonctions programmables en alarme sans fil/mixte
- 4 fonctions programmables alarme/quicklinkL
- alimentation 2 piles 3 V type CR2430 fournies

Désignation

Télécommande 2 x 4 fonctions alarme/quicklink

N° de réf.

**TU444**



TU444



**Médaillon d'appel d'urgence**

- 2 commandes reprogrammables
- coulisseau (commande de type „Alerte“)
- bouton (commande de type „Alerte“ ou de type „Confort“ autonomie de 10 ans (1 appel par jour) et livré avec son cordon et un clip)

Désignation

Médaillon d'appel d'urgence

N° de réf.

**RLF001X**



RLF001X



**Clavier de commande**

- Retour d'information visuel et sonore
- 4 touches de commandes personnalisables
- gestion des accès par codes
- gestion des fonctions de commande d'alarme
- voyant tricolore d'aide à l'utilisation et à la programmation
- bloc d'alimentation 4,5 V - 2.7 Ah RXU04X fourni
- jusqu'à 32 badges enregistrables RLF01X

Désignation

Clavier de commande

N° de réf.

**RLF620X**



RLF620X





RLF660X



### Clavier écran, vocal, badge

- gestion des accès par code et par badge
- gestion des fonctions de commande d'alarme
- 4 touches de commandes (2 préprogrammées et 2 contextuelles connexes à l'affichage à l'écran)
- zone de balayage tactile pour lecture des informations ou menus affichés à l'écran
- synthèse vocale et écran qualitatif à technologie OLED

Désignation

Clavier écran, vocal, badge

N° de réf.

**RLF660X**



RLF444X



### Télécommande bidirectionnelle 4 touches

- piloter (mise en marche et à l'arrêt le système d'alarme Twinband® jusqu'à 2 centrales, alerte locale ou à distance via le système d'alarme Twinband® :  
  - alerte et alerte silencieuse, alarme incendie, appel sonore)
- informer (le voyant lumineux rouge/vert/orange donne le retour d'information du système d'alarme Twinband® après la mise en marche ou arrêt de la protection intrusion ou sur interrogation système)
- protéger (le verrouillage de la télécommande par code personnalisable)

#### Fournie avec accessoires :

- planche d'étiquettes adhésives + film protecteur
- 1 attache porte-clés
- alimentation fournie (1 pile lithium 3 V - 270 mA/h type CR2430)

Désignation

Télécommande bidirectionnelle 4 touches

N° de réf.

**RLF444X**



RLF101X



### Badge orange de gestion des accès pour clavier RLF660X

Désignation

badge à l'unité

lot de 10 badges

N° de réf.

**RLF101X**

**RLF110X**

**Les détecteurs de mouvement**

- assurent la protection volumétrique des locaux. Ils détectent toute source de chaleur en mouvement et notamment le rayonnement infrarouge émis par le corps humain. La fonction „spécial animaux“ permet de discriminer un animal domestique pour une protection efficace sans faux déclenchement. Le détecteur bitechnologie est particulièrement adapté aux locaux à variations de températures importantes. Il combine 2 fonctions de détection (source de chaleur et masse en mouvement) pour déclencher une alerte intrusion.

**Le détecteur à transmission d'images**

- assure la surveillance de l'habitat et en cas d'effraction déclenche l'alarme et assure la capture, le stockage ou la transmission à distance d'une séquence d'images. Il distingue la présence d'un être humain de celle d'un animal domestique et dispose d'un flash intégré permettant la prise d'images même par faible niveau d'éclairage ambiant.

\*Pour alimentation de recharge voir ► Page 35/36

**Détecteur de mouvement sans fil**

- 1 alimentation réf. BATLi38 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur de mouvement sans fil, 90°, 12 m	<b>S161-22F</b>
Détecteur de mouvement sans fil, couloir 22 m	<b>S162-22X</b>
Détecteur de mouvement sans fil, rideau 12 m	<b>S163-22X</b>
Détecteur de mouvement sans fil, 85°, 12 m, spécial animaux, réglable	<b>S165-22X</b>



S161-22F



**Détecteur de mouvement sans fil, spécial animaux, à transmission d'images**

Sur détection, capture stocke et transmet une séquence d'images en local ou à distance. Sur détection, il déclenche les moyens d'alerte puis capture une séquence d'images de 10 sec. en vue de :

- la stocker sur sa carte microSD (fournie)
- la transmettre à distance via un transmetteur/module de transmission GSM/GPRS (MMS)
- la transmettre à distance via ADSL grâce au contrôleur domotique connecté TKP100A
- carte mémoire microSD RXE00X fournie
- alimentation 4,5 V - 3 Ah BATLi30 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur de mouvement sans fil, spécial animaux, à transmission d'images	<b>RLA176X</b>



RLA176X



**Détecteur de mouvement extérieur antimasque**

- détecte l'intrus avant même l'effraction
- protection antimasque : détecte tout masquage frauduleux de la face avant du détecteur 24 h/24
- jeu de 6 masques de zone prêts à l'emploi fournis pour adapter la zone de détection
- alimentation 3,6 V - 4 Ah BATLi05 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur de mouvement extérieur antimasque	<b>RLA144X</b>



RLA144X



### Les détecteurs IP 55

- peuvent être utilisés en environnement difficile (garage, hangar, protection extérieure en fonction pré-alarme etc.).

### Les détecteurs extérieurs

- adaptés pour un environnement extérieur même difficile, ils sont utilisés pour assurer une protection périmétrique et protéger l'habitation ou le local par l'extérieur. Idéaux pour protéger une entrée, un garage, un hangar, une façade. Dotés de la fonction spécial animaux, ils sont performants en extérieur.

### Le détecteur d'ouverture

- assure la protection des portes et fenêtres des locaux. Dès qu'une ouverture est décelée, le détecteur déclenche une alerte.

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36



S145-22X



### Détecteur de mouvement IP 55 sans fil, façades, spécial animaux 2 x 12 m

- 1 alimentation réf. BATLi05 fournie\*

#### Désignation

Détecteur de mouvement IP 55 sans fil, façades, spécial animaux 2 x 12 m

N° de réf.

**S145-22X**



S121-22X



### Détecteur de mouvement bitechnologie sans fil, 90°, 12 m

- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

#### Désignation

Détecteur de mouvement bitechnologie sans fil, 90°, 12 m

N° de réf.

**S121-22X**



S261-22F



### Détecteur d'ouverture

- 1 alimentation réf. BATLi31 fournie\*

#### Désignation

Détecteur d'ouverture, blanc

Détecteur d'ouverture, brun

N° de réf.

**S261-22F**

**S262-22F**



**Le détecteur magnétique multicontact**

- assure la protection des portes et fenêtres des locaux. Dès qu'une ouverture est décelée, le détecteur déclenche une alerte. Son bornier filaire lui permet de connecter des contacts d'ouverture filaires additionnels (contact standard, grand espacement, contact de porte de garage, etc.).

**L'interface filaire/ sans fil**

- permet :  
 - les commandes marche/arrêt par sans fil à partir d'un contact sec (horloge, module de sortie domotique tebis, etc.).  
 - le report de détection d'un détecteur filaire (barrière infrarouge, contact grand espacement, etc.).

\*Pour alimentation de recharge voir ► Page 35/36

**Détecteur d'ouverture multicontact**

- 1 alimentation réf. BATLi31 fournie\*

Désignation

Détecteur d'ouverture multicontact, blanc

Détecteur d'ouverture multicontact, brun

N° de réf.

**S271-22F**

**S272-22F**



S271-22F



**Interface filaire/sans fil, 1 canal, IP 55**

- interface de commande ou de détection  
 - 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

Désignation

Interface filaire/sans fil, 1 canal, IP 55

N° de réf.

**S230-22X**



S230-22X



### Le détecteur d'ouverture pour volet

- pour volet roulant permet de détecter le soulèvement d'un rideau fermé. Dès qu'un mouvement de quelques centimètres est décelé, le détecteur déclenche une alerte.

### Le détecteur audiosonique

- de bris de vitre est particulièrement adapté à la protection des baies vitrées de l'habitation. Il détecte les vibrations sonores émises par le bris de verre et déclenche une alerte.

### Les détecteurs techniques

- Ils permettent de surveiller plusieurs risques dans les logements ou locaux tels que :
  - une coupure prolongée de l'alimentation électrique d'un appareil ou d'un logement
  - une inondation ou un niveau d'eau critique dans une installation
  - une température de seuil hors gel dans une pièce
  - une température de seuil dans un congélateur afin de prévenir d'un dysfonctionnement de l'appareil
  - une émanation de fumée suite à un départ d'incendie

En cas de détection d'un incident par un détecteur technique, la sirène de l'installation d'alarme émettra des bips sonores répétés toutes les 10 secondes pendant 3 minutes ou jusqu'à la disparition de l'alarme technique. La transmission d'un message spécifique sera déclenché pour une alerte à distance.

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36



S231-22X



### Détecteur pour volet roulant

- 1 alimentation réf. BATLi38 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur pour volet roulant, blanc	<b>S231-22X</b>
Détecteur pour volet roulant, brun	<b>S236-22X</b>



S280-22X



### Détecteur audiosonique

- 1 alimentation réf. BATLi38 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur audiosonique	<b>S280-22X</b>



S232-22X



### Détecteur de panne congélateur

- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

Désignation	N° de réf.
Détecteur de panne congélateur	<b>S232-22X</b>

\*Pour alimentation de recharge voir ► Page 35/36

**Détecteur de coupure de secteur**

- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

Désignation  
Détecteur de coupure de secteur

N° de réf.  
**S233-22X**



S233-22X



**Détecteur de gel**

- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

Désignation  
Détecteur de gel

N° de réf.  
**S234-22X**



S234-22X



**Détecteur d'inondation**

- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie\*

Désignation  
Détecteur d'inondation

N° de réf.  
**S235-22X**



S235-22X



**Sondes techniques**

Désignation  
Sondes techniques congélateur  
Sondes techniques secteur  
Sondes techniques gel  
Sondes techniques inondation

N° de réf.  
**SONPC**  
**SONCS1**  
**SONHG**  
**SONIN**



SONPC



### Les détecteur de fumée et de chaleur

- déclencheront toutefois une modulation sonore spécifique incendie sur les sirènes et un halo de secours lumineux sera mis en service sur le détecteur pour générer de la lumière. L'arrêt de la sonnerie du détecteur est possible soit par un appui sur le bouton test du produit soit en appuyant sur n'importe quelle télécommande infrarouge (TV, lecteur DVD, chaîne HiFi etc.) sans programmation préalable.

- Particularité de détecteur de fumée



Conforme à la norme  
EN 14 604 : 2005 + AC 2008



Certifié suivant le référentiel de qualité  
NF492 par AFNOR Certification

- Les détecteurs techniques sont actifs en permanence quel que soit l'état, activé ou désactivé de la centrale d'alarme.



### Détecteur de fumée, pile 10 ans

- 10 ans d'autonomie
- alimentation pile lithium scellée

Désignation  
Détecteur de fumée, pile 10 ans

N° de réf.  
**S155-22X**

S155-22X



### Détecteur de chaleur, pile 10 ans

- 10 ans d'autonomie
- alimentation pile lithium scellée

Désignation  
Détecteur de chaleur, pile 10 ans

N° de réf.  
**S157-22X**

S157-22X



**Les récepteurs**

- permettent d'actionner un éclairage en mode ON/OFF ou temporisé, ou un automatisme de portail ou de porte de garage en mode impulsionnel. Ils peuvent effectuer une simulation de présence en association avec un clavier. En association avec la centrale d'alarme, ils peuvent activer un éclairage ou un flash lumineux sur intrusion mais aussi signaler un report de l'état du système.

**Interface alarme LS/KNX filaire**

- est une passerelle de communication bidirectionnelle permettant le lien, depuis un système tebis (KNX et/ou domovea) avec nos systèmes d'alarme sans fil ou mixte. L'interface permet une parfaite interaction entre les 2 systèmes.

- En fonction des états et des événements dans les 2 systèmes, différents scénarios de vie seront possibles. L'intégration, dans domovea, des fonctions d'alarme est également possible, ce qui permettra localement ou à distance (depuis un pc, iPad, ou iPhone) d'agir sur le système d'alarme ou de recevoir des notifications en cas d'intrusion, anomalies ou alertes, par exemple.

**Le relais sans fil**

- assure la transmission des messages sans fil Twinband® entre les différents éléments du système en augmentant leur portée sans fil. Il permet également d'équiper des sites étendus où la transmission sans fil peut être difficile.

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36

**Récepteur 1 contact O/F, IP 55, sans fil**

Désignation

Récepteur 1 contact O/F, 230 V, IP 55, sans fil

Récepteur 1 contact O/F, 12-24 V, IP 55, sans fil

N° de réf.

**S781-22X**

**S791-22X**



S781-22X



**Interface Alarme LS/KNX filaire**

- alimentation via bus KNX  
- 16 entrées permettant de renvoyer sur le bus KNX des retours d'états du système d'alarme,  
- 8 sorties permettant d'agir sur les commandes de l'alarme

Désignation

Interface Alarme LS/KNX filaire

N° de réf.

**TRC120**



TRC120



**Relais sans fil**

- augmente la portée sans fil entre les différents éléments du système d'alarme sepio,  
- apporte une solution dans le cas de portée sans fil affaiblie (grosse installation ou atténuation sans fil due à la nature de la construction),  
- bloc alimentation MPU01X fourni\*

Désignation

Relais sans fil

N° de réf.

**RLE700X**



RLE700X



### Les transmetteurs

- le transmetteur ou module de transmission multimedia RTC/GSM permet lors du déclenchement d'une alarme intrusion ou technique de prévenir et d'alerter à distance à l'aide de messages enregistrés différents interlocuteurs sur des numéros de téléphone fixe ou GSM.
- Il constitue un moyen de lever de doute : - écoute et interpellation par la voix (RTC ou GSM), - transmission des images issues du détecteur de mouvement à transmission images par MMS (via le réseau GSM avec l'option MMS) pour le particulier ou des films d'images par ViewCom-IP pour le télésurveilleur.

- Ils permettent également de transmettre par SMS via un numéro correspondant système des informations de consommation SMS, de validité de la carte SIM, et par MMS les 5 premières images d'alarme la détection (via un détecteur de mouvement à transmission images).

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36



RLD464F



### Transmetteur RTC/GSM

- complète la centrale dans des configurations particulières où il n'est pas possible de mettre un module de transmission directement dans la centrale
- recommandé pour disposer d'une transmission évolutive et redondante complète pour la voix (analogique) en RTC secourue par le GSM
- transmet à distance un évènement du système d'alarme seprio et permet la transmission des images et des films d'alarme en lien avec le détecteur à images RLA176X
- permet un accès distant à l'utilisateur pour des commandes simples et piloter le système d'alarme en mode vocal RTC ou GSM (alimenté sur secteur)
- protocoles de transmission vocal/SMS/MMS et télésurveilleur
- fourni avec la carte SIM multi-opérateurs : mise en service immédiate et continuité de service en tous lieux
- fourni avec un cordon de raccordement téléphonique RJ11/Gigogne RJ45/RJ45 856-99X
- batterie de réserve GSM 3.7 V - 1,2 Ah fournie RXU03
- bloc alimentation secteur 230 V AC - 4,5 V DC 2 A/10 W pour l'usage du module GSM RXU01X (non fourni)
- bloc alimentation 4,5 V - 14 Ah RXU05X fourni\*

Désignation  
Transmetteur RTC/GSM

N° de réf.  
**RLD464F**



RLD454F



### Module de transmission RTC/GSM

- module de transmission optionnel pour la centrale RLC304F
- transmet à distance un évènement du système d'alarme seprio et permet la transmission des images et des films d'alarme en lien avec le détecteur à images RLA176X
- permet un accès distant à l'utilisateur pour des commandes simples et piloter le système d'alarme en mode vocal RTC ou GSM (alimenté sur secteur)
- protocoles de transmission vocal/SMS/MMS et télésurveilleur
- fourni avec la carte SIM multi-opérateurs : mise en service immédiate et continuité de service en tous lieux
- fourni avec un cordon de raccordement téléphonique RJ11/Gigogne RJ45 856-99X
- alimenté par l'alimentation principale de la centrale (secteur ou pile)

Désignation  
Module de transmission RTC/GSM

N° de réf.  
**RLD454F**

**Les sirènes**

- assurent la fonction d'alerte avec des modulations programmables sur la centrale qui correspondent à un fonctionnement intérieur ou extérieur. Une modulation spécifique incendie est également disponible sur l'envoi d'une alerte provenant d'un détecteur de fumée ou de chaleur. Dissuasion renforcée en présence d'un détecteur extérieur, grâce à leur fonction sonore, vocale et lumineuse permettant de dissuader l'intrus avant l'effraction et de réagir graduellement en fonction de l'approche de l'intrus

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36

**Sirène intérieure vocale**

- assure les fonctions d'information sonore et de dissuasion de l'intrus en cas d'alarme
- délivre une sonnerie puissante 93 dB en cas d'intrusion, d'incendie, d'appel sonore ou de défaut domestique et des messages vocaux d'information sur l'état du système
- fonction sonnette
- synthèse vocale en 6 langues
- relayable via un relais sans fil RLE700X,
- modulations spécifiques programmables
- alimentation pile 2 x (3,6 V - 13 Ah) BATLI22 fournie\*



Désignation

Sirène intérieure vocale

N° de réf.

**RLD414X**

RLD414X



**Sirène extérieure vocale, flash orange**

- assure les fonctions d'information sonore et de dissuasion de l'intrus et d'alerte du voisinage en cas d'alarme
- délivre une sonnerie puissante 103 dB en cas d'intrusion d'incendie, d'appel sonore, des messages vocaux d'information sur l'état du système, des messages de dissuasion préenregistrés
- permet la localisation visuelle de l'alarme grâce au flash de couleur orange
- report d'informations de la centrale sonores, lumineux ou vocaux
- relayable via un relais sans fil RLE700X
- interpelle l'intrus par signalisations sonores, vocales et/ou lumineuses pour éviter l'effraction (4 degrés d'alerte)
- synthèse vocale en 6 langues
- avertissement protection active
- assistance vocale à l'installation et à l'utilisation
- modulations spécifiques programmables
- bloc d'alimentation 6 V - 14 Ah RXU06X fourni\*



Désignation

Sirène extérieure vocale, flash orange

N° de réf.

**RLD415F**

RLD415F



**Le testeur**

- audiosonique est recommandé pour tester la détection correcte du détecteur et vérifier la zone de couverture.

\*Pour alimentation de rechange voir ► Page 35/36



RXA02X

**Clip pour médaillon d'appel d'urgence**

Désignation  
Clip pour médaillon d'appel d'urgence

N° de réf.  
**RXA02X**



RLH001X

**Carte mémoire multilingue**

- carte SITE pour la centrale seprio RLC304F
- 6 langues
- sauvegarde de la configuration, des paramètres et des messages vocaux
- permet l'échange de la centrale sans reprogrammation
- transfert des messages vocaux sur un transmetteur séparé
- sauvegarde des zones de la centrale et du module de transmission

Désignation  
Carte mémoire multilingue

N° de réf.  
**RLH001X**



856-99X

**Cordon de raccordement téléphonique**

- avec prise RJ45 gigogne et prise RJ11

Désignation  
Cordon de raccordement téléphonique

N° de réf.  
**856-99X**



900-99X

**Filtre maître ADSL**

Désignation  
Filtre maître ADSL

N° de réf.  
**900-99X**



RXA03X

**Antenne GSM adhésive noire**

- antenne externe pour TT GSM RLD464F ou module de transmission RLD454F.

Désignation  
Antenne GSM adhésive noire

N° de réf.  
**RXA03X**



**Carte mémoire microSD**

- pour détecteur à transmission d'images RLA176X

Désignation  
Carte mémoire microSD

N° de réf.  
**RXE00X**



RXE00X

**Bombe aérosol pour test détecteur de fumée**

- pas de CFS, sans danger pour la santé et l'environnement, contient 150 ml  
- attention de bien respecter les conditions d'emploi définies dans la notice

Désignation  
Bombe aérosol pour test détecteur de fumée

N° de réf.  
**TESTFUM**



TESTFUM

**Testeur audiosonique**

- 1 alimentation réf. MN1604 fournie\*

Désignation  
Testeur audiosonique

N° de réf.  
**TV260**



TV260

**Alimentation secteur 230 V AC/4,5 V DC**

- alimentation secteur 200 - 240 V AC - 50/60 Hz/4,5 V DC 2,2 A  
- module d'alimentation secteur pour centrale seprio RLC304F et transmetteur GSM RLD464F  
- peut être secourue par la batterie secondaire RXU03X

Désignation  
Alimentation secteur 230 V AC/4,5 V DC

N° de réf.  
**RXU01X**



RXU01X



RLH002X

#### Carte centrale 1 entrée/2 sorties

- carte 1 entrée/2 sorties filaires pour centrale sepio RLC304F
- Permet la connexion à la centrale :
  - d'une sirène filaire auto-alimentée
  - d'un système d'avertissement (flash, module vocal etc.)
  - d'un système d'enregistrement (contrôleur enregistreur, enregistreur vidéo)

Désignation

Carte centrale 1 entrée/2 sorties

N° de réf.

**RLH002X**



RXA05X

#### Socle de raccordement

- pour détecteur avertisseur autonome de fumée S155-22X,
- pour détecteur avertisseur autonome de chaleur S157-22X,
- contact NO/NC 230 V (AC ou DC)

Désignation

Socle de raccordement

N° de réf.

**RXA05X**



**Bloc alimentation clavier 4,5 V - 2,7 Ah**

- pour claviers RLF620X et RLF660X

Désignation

Bloc alimentation clavier 4,5 V - 2,7 Ah

N° de réf.

**RXU04X**



RXU04X

**Batterie secondaire Li-Ion 3,7 V - 1,2 Ah**

- pour utilisation des média GSM/GPRS avec ou sans secteur

Désignation

Batterie secondaire Li-Ion 3,7 V - 1,2 Ah

N° de réf.

**RXU03X**



RXU03X

**Bloc alimentation centrale 4,5 V - 15 Ah**

- pour centrale RLC304F et transmetteur RTC/GSM/GPRS RLD464F

Désignation

Bloc alimentation centrale 4,5 V - 15 Ah

N° de réf.

**RXU05X**



RXU05X

**Bloc alimentation sirène ext. 6 V - 15 Ah**

- pour sirène extérieure flash RLD405F et flash vocale RLD415F

Désignation

Bloc alimentation sirène ext. 6 V - 15 Ah

N° de réf.

**RXU06X**



RXU06X



BATLi01

### Piles

Désignation	N° de réf.
Pile lithium 3,6 V / 5 Ah	<b>BATLi01</b>
Pile lithium 7,2 V / 13 Ah	<b>BATLi02</b>
Pile lithium 6 V	<b>BATLi03</b>
Pile lithium 3,6 V / 2 Ah	<b>BATLi04</b>
Pile lithium 3,6 V / 4 Ah	<b>BATLi05</b>
Pile lithium 7,2 V / 5 Ah	<b>BATLi06</b>
Pile lithium 3 V type 2016	<b>BATLi07</b>
Pile lithium 3 V type 2430	<b>BATLi08</b>
Pile lithium 3 V type 2032	<b>BATLi09</b>
Pile lithium 9 V	<b>BATLi10</b>
Pile lithium 7,2 V / 13 Ah	<b>BATLi22</b>
Pile lithium 2 x 3,6 V / 36 Ah	<b>BATLi23</b>
Pile lithium 2 x 3,6 V / 4 Ah	<b>BATLi26</b>
Pile lithium 4,5 V / 3 Ah	<b>BATLi30</b>
Pile lithium 3 V / 1 Ah	<b>BATLi31</b>
Pile lithium 3,6 V / 2 Ah	<b>BATLi38</b>
Pile alcaline 9 V	<b>MN1604</b>



BATLi11

### Batteries

Désignation	N° de réf.
Batterie Li-ion pour combiné	<b>BATLi11</b>
Batterie secondaire 3,6 V / 700 mAH GSM	<b>908-21X</b>
Batterie sirène extérieure 2 Ah	<b>BATPB2</b>



851-99X

### Cordons de raccordement téléphonique

Désignation	N° de réf.
Cordons de raccordement téléphonique avec prise gigogne et RJ11	<b>851-99X</b>
Cordons de raccordement téléphonique avec prise RJ45 gigogne et prise RJ11	<b>856-99X</b>









**Hager Electro S.A.S.**  
132, boulevard d'Europe  
B.P.3  
67215 Obernai cedex  
France

Phone: +33 (0)3 88 49 50 50  
[africa.hager.com](http://africa.hager.com)



10-31-1436

17FR\_BRO\_SEPIO